

Số: 3395/BKHĐT-KTĐN

Hà Nội, ngày 04 tháng 5 năm 2024

V/v đăng ký dự tuyển học bổng đào tạo thạc sĩ, tiến sĩ của Chính phủ Trung Quốc

Kính gửi:

Bộ Kế hoạch và Đầu tư nhận được công hàm số 111/2024 ngày 19/4/2024 của Đại sứ quán Trung Quốc tại Việt Nam thông báo về Chương trình đào tạo thạc sĩ và tiến sĩ năm 2024 của Chính phủ Trung Quốc dành cho các nước đang phát triển theo hình thức cấp học bổng của Chính phủ Trung Quốc (MOFCOM Scholarship – University Program) và đề nghị phía Việt Nam cử ứng viên tham gia dự tuyển.

1. Thông tin cơ bản về Chương trình đào tạo

- MOFCOM Scholarship – University Program gồm 38 khoá đào tạo tổ chức tại 32 trường đại học của Trung Quốc, lưu học sinh quốc tế sẽ được tổ chức lớp học riêng.

- Chính phủ Trung Quốc hỗ trợ chi phí cho học viên tham gia đào tạo gồm: Sinh hoạt phí 36.000 CNY/người/năm (đào tạo thạc sĩ) hoặc 42.000 CNY/người/năm (đào tạo tiến sĩ); chi phí chỗ ở một lần 3.000 CNY; ký túc xá miễn phí tại trường; chi phí học tập và khảo sát; vé máy bay khứ hồi quốc tế và bảo hiểm y tế tổng hợp,...

2. Yêu cầu đối với ứng viên dự tuyển

- Dưới 45 tuổi.
- Trình độ tiếng Anh đạt yêu cầu của trường tuyển sinh.
- Chuyên môn phù hợp với nội dung khoá đào tạo đăng ký.
- Ứng viên phải đăng ký dự tuyển qua mạng theo hướng dẫn tại website: <https://www.china-aibo.cn/en/info/1005/1422.htm>.
- Việc lựa chọn học viên do Bộ Thương mại Trung Quốc và các trường tuyển sinh thực hiện.

Thông tin chi tiết về Chương trình học bổng, đối tượng tham dự và các nội dung liên quan đề nghị tham khảo công hàm số 111/2024 ngày 19/4/2024 của Đại sứ quán Trung Quốc tại Việt Nam và website: <https://www.china-aibo.cn/en/info/1005/1422.htm>.

Bộ Kế hoạch và Đầu tư đề nghị quý Cơ quan căn cứ nhu cầu thực tế tại đơn vị, xem xét cử ứng viên tham gia dự tuyển Chương trình học bổng nêu trên và gửi công văn trả lời kèm danh sách ứng viên và hồ sơ theo dự tuyển theo yêu cầu và hướng

dẫn tuyển sinh của các trường gửi về Bộ Kế hoạch và Đầu tư trước ngày **25/5/2024** để thông báo cho phía Trung Quốc.

Thông tin chi tiết liên hệ:

- Vụ Kinh tế đối ngoại, điện thoại: 08043150.
- Đại sứ quán Trung Quốc tại Việt Nam: Chị Hoàng Đông Mai, Bí thư thứ nhất; điện thoại: 09017626656; email: vn@mofcom.gov.cn.

Bộ Kế hoạch và Đầu tư cảm ơn sự hợp tác của quý Cơ quan.//

Nơi nhận:

- Như trên;
- Vụ TCCB (để cử ứng viên);
- Lưu: VT, KTĐN. C

**TL. BỘ TRƯỞNG
CHÁNH VĂN PHÒNG**



Bui Anh Tuan

★ Bùi Anh Tuấn

C-TRAD-17 → a. Client
15/4

KCTDN



BỘ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ

ĐẾN Số: ... 18924. kum. đia
Ngày: 23.4.2024.

Chuyên:

Số và ký hiệu HS:

中 华 人 民 共 和 国 大 使 馆

河内，2024年4月19日

第：111 /2024

中华人民共和国驻越南社会主义共和国大使馆向越南社会主义共和国计划投资部致意并通报如下：

为增进中国与发展中国家人力资源培训合作，中国商务部以中国政府奖学金方式委托中国各高校实施学制1至4年，面向发展中国家的2024年援外学历学位教育项目(MOFCOM Scholarship-University Program)，邀请越方派学员参加。具体信息如下：

2024年中国商务部援外学历学位教育项目包括委托32所高校承办的38个项目（附件1），学员独立成班。各项目招生简章详见随付CD光碟，申请人也可通过如下网址查看或下载：
<https://www.china-aibo.cn/en/info/1005/1422.htm>。

学员在华学习费用由中国商务部资助，包括给予硕士 36000 元/人/年、博士 42000 元/人/年的生活补助；3000 元/人的一次性安置费；校内免费住宿；学习和调研考察费；往返国际机票以及来华综合医疗保险等。建议越方推荐45岁以下能熟练使用英语从事专业课程学习的学员参加，于2024年5月31日前填报推荐学员名单（附件2）并按招生简章要求

提供相关报名材料。请贵部指导学员务必在规定时间内完成各高校招生简章要求的网申。

联系人：黄东梅，一等秘书，电话：0901762656，
Email:vn@mofcom.gov.cn。

顺致崇高敬意。

附件：1. 2024年援外学历学位教育项目列表

2. 援外学历学位教育项目推荐名单列表

CD光碟：2024级38个援外学历学位教育项目招生简章



主送：越南计划投资部

(Bản dịch không chính thức)

Hà Nội, ngày 18 tháng 04 năm 2024

Số: **111** /2024

Đại sứ quán nước CHND Trung Hoa tại nước CHXHCN Việt Nam kính chào Bộ Kế hoạch và Đầu tư nước CHXHCN Việt Nam và trân trọng thông báo như sau:

Nhằm thúc đẩy quan hệ hợp tác về đào tạo nguồn nhân lực giữa Trung Quốc và các nước đang phát triển, Bộ Thương mại Trung Quốc đã triển khai dự án đào tạo trình độ thạc sĩ, tiến sĩ 1-4 năm tại các trường đại học Trung Quốc cho các nước đang phát triển, với hình thức cấp Học bổng Chính phủ Trung Quốc (*MOFCOM Scholarship-University Program*), đề nghị Quý Bộ cử học viên tham gia. Thông tin như sau:

MOFCOM Scholarship-University Program năm 2024 có **38 dự án đào tạo tại 32 trường** (xem phụ lục 1), lưu học sinh của dự án sẽ được thành lập lớp học riêng. Thông tin các dự án và hướng dẫn tuyển sinh xin gửi kèm theo đĩa CD, ứng viên có thể kiểm tra và tải file giới thiệu dự án qua trang website: <https://www.china-aibo.cn/en/info/1005/1422.htm>.

Bộ Thương mại Trung Quốc sẽ hỗ trợ các chi phí cho người đi học như sinh hoạt phí RMB 36.000/năm/người (cấp thạc sĩ), RMB 42.000/năm/người (cấp tiến sĩ), phí bố trí chỗ ở một lần RMB 3.000, ký túc xá miễn phí tại trường, phí học tập và khảo sát, vé máy bay quốc tế khứ hồi và bảo hiểm y tế tổng hợp v.v. Đề nghị phía Việt Nam cử học viên dưới 45 tuổi có trình độ tiếng Anh đạt yêu cầu tham gia các khóa học chuyên môn và cung cấp danh sách sinh viên theo mẫu biểu (phụ lục 2) và tài liệu đăng ký có liên quan theo yêu cầu của dự án tuyển sinh trước ngày 31/5/2024. Đồng thời đề nghị Quý Bộ chỉ đạo các học viên nhất thiết phải đăng ký trên mạng theo hướng dẫn tuyển sinh của dự án trong thời gian quy định.

Mọi việc xin vui lòng liên hệ: Ms. Hoàng Đông Mai, Bí thư thứ nhất Đại sứ quán Trung Quốc, Tel: 091762656, Email: vn@mofcom.gov.cn.

Nhân dịp này, Đại sứ quán Trung Quốc tại Việt Nam xin một lần nữa gửi tới Bộ Kế hoạch và Đầu tư Việt Nam lời chào trân trọng và lời cảm

on chân thành.

Phụ lục

1: 2024 List of MOFCOM Degree Education Programs

2: MOFCOM Scholarship Recommendation List (University Program)

Đĩa CD: Hướng dẫn tuyển sinh của 38 dự án đào tạo

Đại sứ quán Trung Quốc tại Việt Nam

Kính gửi: Bộ Kế hoạch và Đầu tư Việt Nam

2024 List of MOFCOM Degree Education Programs

No	Program	University	Academic Year	Enrollment Number	Agency No.	Start	End
1	Master Program in Public Policy	Peking University	1	25	10001	2024/9/1	2025/8/31
2	Master Program in Public Administration (National Development)	Peking University	1-2	30	10001	2024/9/1	2025/8/31-2026/8/31
3	Doctoral Program in Studies of National Development	Peking University	3-4	40	10001	2024/9/1	2027/8/31-2028/8/31
4	Master Program of Urban and Rural Planning	Beijing Jiaotong University	2	20	10004	2024/9/1	2026/8/31
5	Master Program on Traffic and Transportation Engineering	Beijing Jiaotong University	2	20	10004	2024/9/1	2026/8/31
6	Master Program of Forest Economics and Policy	Beijing Forestry University	2	20	10022	2024/9/1	2026/8/31
7	Master Program of Business Administration	Beijing Normal University	1	45	10027	2024/9/1	2025/8/31
8	Master Program of Educational Management and Policies	Northeast Normal University	2	20	10200	2024/9/1	2026/8/31
9	Master Program of Business Administration	University of International Business and Economics	1	50	10036	2024/9/1	2025/8/31
10	Master Program of Tourism and Hotel Management	Harbin University of Commerce	2	30	10240	2024/9/1	2026/8/31
11	Master Program of Industrial Engineering	Hunan University	2	25	10532	2024/9/1	2026/8/31
12	Master Program of Education	East China Normal University	1	35	10269	2024/9/1	2025/8/31
13	Master Program of Information and Communication Engineering	Huazhong University of Science and Technology	2	45	10487	2024/9/1	2026/8/31
14	Master Program of Public Diplomacy	Jilin University	1	20	10183	2024/9/1	2025/8/31
15	Master Program of International Business	Jiangxi University of Finance and Economics	2	30	10421	2024/9/1	2026/8/31
16	Master Program of Public Health	Southern Medical University	2	40	12121	2024/9/1	2026/8/31
17	Master Program of Fishery Science	Nanjing Agricultural University	2	20	10307	2024/9/1	2026/8/31
18	Master Program of Auditing	Nanjing Audit University	2	40	11287	2024/9/1	2026/8/31
19	Master Program of Meteorology	Nanjing University of Information Science and Technology	2	20	10300	2024/9/1	2026/8/31
20	Master Program of Software Engineering	Nankai University	2	45	10055	2024/9/1	2026/8/31
21	Master Program of Public Administration in International Development and Governance	Tsinghua University	2	15	10003	2024/9/1	2026/8/31
22	International Master Program of Public Administration	Tsinghua University	1	15	10003	2024/9/1	2025/8/31
23	Master Program of Professional Accounting Program	Shanghai National Accounting Institute	2	30	80402	2024/9/1	2026/8/31
24	Master's Program in Environmental Engineering	Suzhou University of Science and Technology	2	25	10332	2024/9/1	2026/8/31
25	International Master Program in Environmental Management and Sustainable Development	Tongji University	2	30	10247	2024/9/1	2026/8/31
26	Master Program of International Relations	China Foreign Affairs University	1	20	10040	2024/9/1	2025/8/31
27	Master Program of International Law and Chinese Law	Wuhan University	2	20	10486	2024/9/1	2026/8/31
28	Master Program of Electrical Engineering	Xi'an Jiaotong University	2	20	10698	2024/9/1	2026/8/31
29	Master Program of Rail Transit Electrification and Information Technology	Southwest Jiaotong University	2	15	10613	2024/9/1	2026/8/31
30	Master Program of Project Management	Yunnan University of Finance & Economics	2	35	10689	2024/9/1	2026/8/31
31	Master Program of Comparative Education	Zhejiang Normal University	2	20	10345	2024/9/1	2026/8/31
32	Master Program of International Communication	Communication University of China	1	20	10033	2024/9/1	2025/8/31
33	Master Program of Management (Rural Development and Management Studies)	China Agricultural University	2	30	10019	2024/9/1	2026/8/31
34	Master Program of Development and Governance	Renmin University of China	2	15	10002	2024/9/1	2026/8/31
35	Master Program of Social Work (Women's Leadership and Social Development)	China Women's University	2	25	11149	2024/9/1	2026/8/31
36	Master Program of Advanced Nursing Practice & Medical Technology in Developing Countries	Central South University	2	25	10533	2024/9/1	2026/8/31
37	Master's Degree Program in Transportation Engineering (Rail Transportation Equipment)	Central South University	2	25	10533	2024/9/1	2026/8/31
38	Master Program of Public Administration In Chinese Governance	Sun Yat-sen University	1	25	10558	2024/9/1	2025/8/31

